

EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

LENZE Automation GmbH, Hans-Lenze-Strasse 1, 31855 Aerzen GERMANY

erklärt in alleiniger Verantwortung die Übereinstimmung der Produkte

declares under sole responsibility compliance of the products:

Antriebsregler der Baureihen:

Controllers of the series:

9400

SM100 - E94AYAB

mit der

with the

Maschinenrichtlinie

2006/42/EG Anhang IX und VIII

Machinery Directive

2006/42/EC Annex IX und VIII

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonized standards:

Sicherer Halt	Stopp Kategorie 0	EN 60204-1 + A1 + AC	:2006, 2018 :2009 :2010	Stop category 0	Safe torque off
	Kategorie 4			Category 4	
	Performance Level (PL): PL e	EN ISO 13849-1	:2015	Performance Level (PL): PL e	
		EN 61508 1-7	:2010		
		EN 62061	:2005		
Sicherheitsfunktionen siehe Betriebsanleitung.	SIL 3	+ AC + A1 + A2 EN 61800-5-2	:2010 :2013 :2015 :2017	SIL 3	For safety functions see manual.
		EN 61800-5-1	:2007		
		+ A1	:2017		



Konformitätsbewertung

Conformity assessment



Benannte Stelle

notified body

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
51105 Köln / Germany

Zertifikate

certificates

01/205/0669.02/19

Gültigkeit

Date of expiry

2024-12-10

EMV- Richtlinie

2014/30/EU

EMC Directive

2014/30/EU

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonized standards:

EN 61800-3:2004, 2018 + A1:2012

RoHS- Richtlinie

2011/65/EU

RoHS Directive

2011/65/EU

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonized standards:

EN 50581:2012

Die Sicherheitshinweise der Betriebsanleitung sind zu beachten.

The safety instructions of the manual are to be considered.

Die Produkte sind bestimmt zum Einbau in Maschinen. Die Inbetriebnahme ist solange untersagt bis festgestellt wurde, dass die Maschine, in welche diese Produkte eingebaut werden sollen, den Bestimmungen der o.g. EG-Richtlinie entsprechen.

These products are intended for installation in machines. Operation is prohibited until it has been determined that the machines in which these products are to be installed, conforms to the above mentioned EC Directive.

Ort / Datum

Place / date

Aerzen 10.12.2019

Geschäftsführer

General Manager

Dipl.-Ing. Frank Maier

Dokumentationsverantwortlicher

Responsible for documentation

i.V. T. Wedemeyer

Déclaration UE de conformité

Dichiarazione di conformità UE

LENZE Automation GmbH, Hans-Lenze-Strasse 1, 31855 Aerzen GERMANY

Déclare, sous sa seule responsabilité, que les produits

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità la conformità dei seguenti prodotti

Variateurs de vitesse des séries :

Unità di controllo delle serie:

9400

SM100 - E94AYAB

respectent la

alla

Directive Machines

2006/42/CE Annexes IX et VIII

Direttiva macchine

2006/42/CE Allegato IX e VIII

Normes harmonisées appliquées :

Standard armonizzati applicati:

Arrêt sécurisé	Catégorie d'arrêt 0	EN 60204-1 + A1 + AC	:2006, 2018 :2009 :2010	Categoria di stop 0	Arresto sicuro
	Catégorie 4	EN ISO 13849-1	:2015	Categoria 4	
	Niveau de performance(PL): PL e	EN 61508 1-7 EN 62061 + AC + A1 + A2 EN 61800-5-2 EN 61800-5-1 + A1	:2010 :2005 :2010 :2013 :2015 :2017 :2007 :2017	Livello di prestazioni (PL): PL e	
Fonctions de sécurité : voir manuel d'utilisation.	SIL 3			SIL 3	Per le funzioni di sicurezza vedere le istruzioni operative.



Evaluation de conformité

Valutazione della conformità

CE 0035	Organisme notifié	Ente notificato	TÜV Rheinland Industrie Service GmbH Am Grauen Stein 51105 Köln / Germany
	Certificats	Certificati	01/205/0669.02/19
	Date d'expiration	Validità	2024-12-10

Directive CEM

2014/30/EU

Direttiva EMC

2014/30/EU

Normes harmonisées appliquées :

Standard armonizzati applicati:

EN 61800-3:2004, 2018 + A1:2012

Directive RoHS

2011/65/EU

Direttiva RoHS

2011/65/EU

Normes harmonisées appliquées :

Standard armonizzati applicati:

EN 50581:2012

Respecter impérativement les consignes de sécurité contenues dans le manuel d'utilisation.

Osservare assolutamente le informazioni sulla sicurezza riportate nelle istruzioni operative.

Ces produits sont destinés à être installés au sein de machines. Leur mise en service est interdite tant qu'il n'a pas été attesté que la machine destinée à les accueillir respecte les dispositions de la directive CE susmentionnée.

I prodotti elencati sono destinati all'installazione su macchine e non possono essere messi in funzione fintanto che non sia stata verificata la conformità delle macchine su cui dovranno essere installati alla suddetta direttiva CE.

Lieu / date

Luogo / data

Aerzen 10.12.2019

Gérant

Amministratore delegato

Dipl.-Ing. Frank Maier

Responsable de documentation

Responsabile della documentazione

i.V. T. Wedemeyer

Declaración UE de conformidad

Declaração UE de Conformidade

LENZE Automation GmbH, Hans-Lenze-Strasse 1, 31855 Aerzen GERMANY

declara bajo su propia responsabilidad, que los productos

declara, sob sua exclusiva responsabilidade, a conformidade dos produtos

Controladores de las series:

Regulador de accionamiento das séries de modelos:

9400

SM100 - E94AYAB

cumplen con la

com a

Directiva de Máquinas

2006/42/CE Anexo IX y VIII

Directiva de Máquinas

2006/42/CE Anexo IX e VIII

Normas armonizadas aplicables:

Normas harmonizadas aplicadas:

Paro seguro	Categoría de paro 0	EN 60204-1 + A1 + AC	:2006, 2018 :2009 :2010	Paragem categoria 0	Paragem segura
	Categoría 4			Categoría 4	
	Nivel de rendimiento (PL): PL e	EN ISO 13849-1	:2015	Nivel de performance (PL): PL e	
Las funciones de seguridad se encuentran en el manual de instrucciones.	SIL 3	EN 61508 1-7 EN 62061 + AC + A1 + A2 EN 61800-5-2 EN 61800-5-1 + A1	:2010 :2005 :2010 :2013 :2015 :2017 :2007 :2017	SIL 3	Consulte as funções de segurança no manual de operação.



Evaluación de conformidad

Avaliação da conformidade



Entidad notificada

Organismo notificado

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
51105 Köln / Germany

Certificados

Certificados

01/205/0669.02/19

Validez

Validade

2024-12-10

Directiva CEM

2014/30/EU

Directiva CEM

2014/30/EU

Normas armonizadas aplicables:

Normas harmonizadas aplicadas:

EN 61800-3:2004, 2018 + A1:2012

Directiva RoHS

2011/65/EU

Directiva RoHS

2011/65/EU

Normas armonizadas aplicables:

Normas harmonizadas aplicadas:

EN 50581:2012

Deben tenerse en cuenta las instrucciones de seguridad del manual.

Devem ser observadas as instruções de segurança do manual de operação.

Los productos están diseñados para su instalación en máquinas. Está prohibida la puesta en marcha hasta que se pueda determinar que la máquina en la que se instale éste producto cumpla con las directivas anteriormente indicadas.

Os produtos são destinados à incorporação em máquinas. A colocação em serviço permanece proibida até que seja constatado que a máquina, na qual estes produtos devem ser incorporados, corresponde às disposições da Directiva de Máquinas CE acima citada.

Lugar / Fecha

Local / Data

Aerzen 10.12.2019

Gerencia
Gerente

Dipl.-Ing. Frank Maier

Responsable de la documentación

Responsável pela documentação

i.V. T. Wedemeyer